

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, 1. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt 229.)

Feljelölt szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR MELYBEN ÉS VIDÉKEN.
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7. kor.
Fél évre . . . 14. | Egy óra . . . 2.40.
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 20 fill.

Jekelfalussy Zoltán fiumei kormányzó.

Kitünő forrásból származó értesülésünk alapján jelenthetjük, hogy Jekelfalussy Zoltán miniszteri tanácsosnak fiumei kormányzóvá való kinevezése megtörtént és a kinevezésről szóló királyi kézirat a hivatalos Budapesti Közlöny egyik legközelebbi számában fog megjelenni.

Jekel- és margitfalvai Jekelfalussy Zoltán és. és kir. kamarás, az új kormányzó, 1863-ban született a zempléni megyei Varrázán. Anyja született Festetich Kamilla grófnő, atyja Jekelfalussy Sándor földbirtokos volt. Ósrégi nemesi család sarja, mely 1230-ig vezet vissza okmányilag származását. A család számos tagja szerepel a magyar történelemben. Az új kormányzó nagy apja, Jekelfalussy József es. és kir. kamarás és nagyanyja Csáky Anna grófnő, hazafias áldozatkészségükről voltak ismeretesek. Nagyatyja 20.000 forintot adományozott a Ludovika-Akadémiára, 10.000 forintot a Nemzeti Színház céljaira, 10.000 forintot a Nemzeti Múzeumra és az 1811-iki nagy devalváció idején 40.000 pengőforintot, mai értékben közel 1 millió koronát, adott segedelemképen az államnak.

Az új kormányzó Budapesten és Bécsben végezte tanulmányait. Hivatalnokai pályáját 1888-ban kezdte meg a földművelésügyi minisztériumban, ahol miniszteri fogalmazó volt. Onnan a pénzügyminisztériumba került és a koalíciós kormány idején Andrássy Gyula mint elnöki osztálytanácsost, a belügyminisztériumba vitte át. A koalíciós kormányzat vége felé az új kivándorlási törvény alapján miniszteri tanácsossá és királyi kivándorlási biztossá neveztetett ki és ebben a minőségében az év legnagyobb részét Fiumében töltötte, ahol sürü érintkezésben megismerte a viszonyokat és az embereket. A háború kitörése óta szünetel a kivándorlás és Jekelfalussy hivatala a háborúval kapcsolatos ügykörök egy részét vette át. IV. Károly király koronázása alkalmával a rendező bizottság elnöke volt és ő volt az egyedüli, akit ebből az alkalomból a Szent István-renddel tüntette ki a fiatal király. A Szent István-rend kiskeresztjén kívül, a Lipót-rend lovagja és számos külföldi rendjel birtokosa. Vezető szerepe van a főváros társadalmi életében és 15 év óta egyik igazgatója a Park Klubnak. Felesége született Sipeki Balás Irma és egyetlen, felnőtt leánya, Marietta, alkotják az új kormányzó családját. Fivére Jekelfalussy Lajos honvédelmi minisztere volt a koalíciós kormánynak.

Az új kormányzó több nyelven beszél, köztük olaszul is. Megalkuvást nem tűrő erélyessége lebilincselően szeretetreméltó modorral párosul; ezek a tulajdonságok sikert és népszerűséget biztosítanak neki díszes új méltóságában.

Kik akarnak hódítani?

Számtalanszor kinyilatkoztattuk, hogy mi nem akarunk hódítani, hogy mi nem akarunk más nemzeteket letiporni, hogy mi védőháborút folytatunk, hogy jövő fejlődésünket biztosíthassuk. Mi hajlandók vagyunk bármikor tisztességes békét kötni s ez a készségünk nem a gyengeség bevallása, amit legjobban éppen most kivivott galíciai sikereink igazolnak.

De mi akárhányszor és akármilyen formában jelentjük is ki, hogy hódítani nem akarunk, az ántánt unos-untalan fujja a frázist, hogy a porosz militarizmust le kell törni, hogy Elzász nélkül szóba sem állnak velünk. Most azután, hogy a német birodalmi kancellár teleplezéseket közölt a párisi titkos tanácskozásról, amelyen megállapodtak abban, hogy Németországot teljesen vissza kell szorítani a Rajna mögé, teljesen nyilvánvalóvá válik, hogy nem mi, hanem ellenségeink folytatnak hódító háborút, hogy nem mi, hanem az ántánt akarak boldni.

Az orosz offenzíva is ezt a rablást igyekezett elősegíteni. Kerenszky a belső zavargások elnémitására indította meg az offenzívát. Ezt hirdették. A valóság pedig az, hogy az oroszok a forradalmárok Lemberget és vele egész középső Galiciát akarták megszerezni és le akarták kötni a központi hatalmakat, hogy nyugodtan előkészítsék a döntést. A forradalmi orosz kormány teljesen angol befolyás alá került. Angolok irányítják a hadműveleteket, a külső és belső politikát, az angolok rendezték a bolsevikiek üldözését, mert ezek a fanatikus békebarátok ismerik az angol imperialista politikát és nagyon is utjukban vannak az angoloknak. Kerenszky teljesen angol kezekbe került s az angolok kedvéért romlásba viszi hazáját.

A béke lehetősége ilyen körülmények között még messze van. Mi nem tehetünk mást, mint ismét és ismét kinyilatkoztatni békehajlandóságunkat s ugyanekkor akkor és ott verjük ellenfeleinket, amikor és ahol csak tehetjük. Talán mégis csak tudatára jönnek ellenségeink, hogy nem tudnak minket legyőzni, hogy okvetlenül revidálni kell hadicéljaikat. Most még szét akarnak minket szedni, elesüggedt közvéleményüket azzal galvanizálják, hogy a megvert Oroszország új erőre fog éledni s hogy Amerika hatalmas erővel jön segítségül.

Mi nem félünk. Mi haladunk tovább a magunk útján.

Csernovic ismét a miénk.

Csapatunk ma reggel bevonultak a városba. - Kimpolung előtt állunk. - A román támadásokat visszaverjük. - Keletgaliciában és Bukovinában előrehaladunk. - A flandriai angol offenzíva sehol sem ért el eredményt. - Olaszország új offenzívára készül.

Orosz-román harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, aug. 3. (Hivatalos.)

Mackensen vezértábornagy hadseregesoportja:

Nem volt különös esemény.

József főherceg vezérezredes hadseregarcvonala:

A Casinu-völgy mindkét oldalán az ellenség ismétellen hevesen támadott. Vitéz csapatunk ellentámadásban és órákig tartó közelharcban győztesek maradtak. Az orosz-román hadosztályok súlyos veszteségeikkel kénytelenek voltak állásaikba visszavonulni. Kövess vezérezredes hadserege harc közben tért nyert. A hármass országhatár területén a Dragoiessától ke-

ltre fekvő magaslatok és a Kimpolungtól északra fekvő vidék kezünkben vannak.

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonala:

Böhm-Ermolli vezérezredes haderői a Dnyesztertől közvetlenül délre az orosz határ ellen nyomulnak előre. A Zbrucz torkolati szögletét az ellenségtől legnagyobb részben megtisztítottuk.

A vezérkar főnöke.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, aug. 3. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonala:

Böhm-Ermolli vezérezredes hadseregoportja: A Zbrucz és Dnyeszter

— A mai tőzsdéről. A fiumei érték-tőzsdén ma semmiféle kötés nem jött létre. Adria mai budapesti árfolyama 1850, Lloyd tegnapi bécsi záróárfolyama 2140.

LEGUJABB.

CSEKOVIC ELESTÉNEK KÜSZÖBÉN.

BUDAPEST, aug. 2. Csernovic eleste már csak órák kérdése. Ma hajnalban csapataink 15 kilométernyire voltak Csernovictól.

BUKOVINA FELSZABADÍTÁSA.

BUDAPEST, aug. 2. A sajtóhadiszállásról jelentik: Csapataink az ellenséget tervszerűen Csernovic vidékére szorították, hogy ott koncentrált támadás formájában megsemmisítő csapást mérjenek rá. Bukovina felszabadítása érdekében azután csak Kimpolung irányában kell előhaladást tennünk, ami azonban terepnehézségek miatt lassabban fog menni.

VILMOS CSÁSZÁR TÁVIRATA RUPPRECHT TRÓNÖRÖKÖSHÖZ.

BELIN, aug. 2. Vilmos császár a következő táviratot intézte Rupprecht trónörököshöz, a flandriai front parancsnokához: Csapataid törhetetlen győzelmi akaratának és nagyszerű magatartásának büszke eredménye, hogy meghíusította az angol-francia támadás első hatalmas rohamát, a mellyel a flandriai tengerpartot el akarták tőlük ragadni.

VEREKEDŐ ANGOL KÉPVISELŐK.

AMSZTERDAM, aug. 2. A Daily Telegraph írja, hogy szerdán az alsóházban verekedés volt Pemperton és Archershee képviselők között. Előbbi megtámadta Mac Pherson hadügyi államtitkárt, mire Archershee gorombán letorkolta. Erre Pemperton kihívta az udvarra Archersheet, ahol verekedés támadt közöttük. Képviselők választották szét a verekedőket és rendőrséget hívtak. Pemperton ellenfelét boxerharagra szólította fel.

A STOCKHOLMI KONFERENCIA.

STOCKHOLM, aug. 2. Huysmans kijelentette egy újságíróknak, hogy az angoloknak és franciáknak a stockholmi konferencián való részvétele már biztosítva van. Valószínűleg eljönnek a konferenciára. Ceterelli, Thomas, Henderson és Vanderveelde miniszterek is, ami valóságos hid lenne a hadviselő felek között, hogy a megegyezés lehetségessé váljék. A sikeres megegyezés előfeltétele, hogy a németek a parlamentizálással megszüntessék az autokráciát. Oroszország és a monarchia készen állnak a megegyezésre és kölcsönösen respektálják sérthetlenségüket.

STOCKHOLM, aug. 2. A nemzetközi szociálista konferencia augusztus 27-én nyílik meg. A megnyitó beszédet Cseidze fogja mondani és azt hangoztatja benne, hogy rá fogják kényszeríteni a kormányokra a konferencián hozandó határozatokat.

AZ ANGOLOK NEM AKARJÁK TÁRGYALNI A HADICÉLOKAT.

BÁZEL, aug. 2. Angliában bizottság alakult az összes pártok részvételével és Lloyd George elnöke alatt a hadicélok megvitatására. Augusztus 11-én tartják az első tanácskozást, melyen Lloyd George nyilatkozni fog a háborus célokról.

UJ ANTÁNTKONFERENCIA.

GENF, aug. 20. Ribot kijelentette a francia kamara titkos ülésén, hogy egy héten belül új antántkonferencia fog összejönni az orosz hadsereg válsága és a buvárhajó harc által előidézett helyzet megbeszélésére.

MICHAELIS KIJELENTÉSE.

BERLIN, aug. 2. Michaelis kancellár a következő nyilatkozatot tette egy drezdai lap szerkesztője előtt:

— Előbb meg kell győznünk ellenségeinket arról, hogy Németország támadó ereje nem csökkent, akkor majd megszűnnek az erre alapított ellenséges számítások.

AZ OROSZ VISSZAVONULÁS.

ROTTERDAM, aug. 2. A Daily Chronicle jelenti, hogy az ellenséges átkaroló sereg már oly messzire haladt kelet felé, hogy a volhyniai orosz frontot tulszárnyalta. Az orosz déli front is teljesen meghátrált, egészen a román határig.

POLONYI A KÖZMUNKATANÁCS ELNÖKE.

BUDAPEST, aug. 2. Ugy hírlik, hogy Polonyi Gézárt kinevezik a közmunkatanács elnökévé.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

EGY TELJES

EBÉDLŐBERENDEZÉS ELADÓ.

Szekulesz Via Adamich 8.

Előfizetőink figyelmébe

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldöncel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elhozni.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszeranyagok, az összes ásványvizek, toalettcikkek szépítőszerek stb. stb.

Életbiztosítás hadikölcsön jegyzéssel.

Ő FELSÉGE LEGMAGASABB VÉDNÖKSÉGE ALATT. — 5000 KORONAIG ORVOSI VIZSGÁLAT NÉLKÜL.

Biztosíthat nő és férfi egyaránt 15 éves kortól 55 éves korig. A biztosítás tartama 15 vagy 20 év.

A biztosítás az első befizetéstől kezdődően azonnal érvényes a harcra levőkre is, kiket hozzátartozóik biztosíthatnak.

Díjfizetés minden biztosított 1000 korona hadikölcsön kötvény után

15 évre évenként 49 korona,

20 évre évenként 35 korona.

A díjfizetés részletekben is történhetik. A díj öt év elteltével csökken.

Nincs bélyeg és illeték, semmi külön díj azért, mert valaki a harcra van.

A legkisebb befizetés sem veszhet el. A befizetett pénzt mindenki megkapja akkor is, ha később a befizetést megszüntetné.

A biztosított összeg a biztosított halála után azonnal teljes egészében kifizetetik, megélés esetén a kikötött 15 vagy 20 évi időtartam után.

Képviselőt Fiume és környékére: Via Edmondo De Amicis 8. sz. II. em. 17. lakásban.

VESZEK

Borkösavat kristályozottat

	kgonként 50 K.-val
Schellaek narancs	57 K.-val
„ rubin	45 K.-val
Gummi arab	20 K.-val
Kénrud és kénlap	17 K.-val
Kámfor darab	50 K.-val

FALUDI GYÖRGY Budapest V. Lipót-körut 12. Sürgönyeim Indicator Budapest.

IMPERIAL

szálló és kávéház, Viale Deák.

Fényes berendezésű új kávéház. Teljesen újonnan butorozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők.

Szíves pártfogást kér

Panny Ferencz tulajdonos.

Kantrida Fiume mellett

7000 négyzetméter telek, gyári célokra alkalmas, eladó. Bővebbet

Wortmann Zsiga cégnél, Susákon Fiume mellett.

— A mai tőzsdéről. A fiumei érték-tőzsdén ma semmiféle kötés nem jött létre. Adria mai budapesti árfolyama 1850, Lloyd tegnapi bécsi záróárfolyama 2140.

LEGUJABB.

CSEKOVIC ELESTÉNEK KÜSZÖBÉN.

BUDAPEST, aug. 2. Csernovic eleste már csak órák kérdése. Ma hajnalban csapataink 15 kilométernyire voltak Csernovictól.

BUKOVINA FELSZABADITASA.

BUDAPEST, aug. 2. A sajtóhadiszállásról jelentik: Csapatunk az ellenséget tervszerűen Csernovic vidékére szorították, hogy ott koncentrált támadás formájában megsemmisítő csapat mérjenek rá. Bukovina felszabadítása érdekében azután csak Kimpolung irányában kell előhaladást tennünk, ami azonban terepnehézségek miatt lassabban fog menni.

VILMOS CSÁSZÁR TÁVIRATA RUPPRECHT TRÓNÖRÖKÖSHÖZ.

BELIN, aug. 2. Vilmos császár a következő táviratot intézte Rupperecht trónörököshöz, a flandriai front parancsnokához: Csapataid törhetetlen győzelmi akaratának és nagyszerű magatartásának büszke eredménye, hogy meghiusította az angol-francia támadás első hatalmas rohamát, a mellyel a flandriai tengerpartot el akarták tőlük ragadni.

VEREKEDŐ ANGOL KÉPVISELŐK.

AMSZTERDAM, aug. 2. A Daily Telegraph írja, hogy szerdán az alsóházban verekedés volt Pemperton és Archershee képviselők között. Előbbi megtámadta Mac Pherson hadügyi államtitkárt, mire Archershee gorombán letorkolta. Erre Pemperton kihívta az udvarra Archersheet, ahol verekedés támadt közöttük. Képviselők választották szét a verekedőket és rendőrséget hívtak. Pemperton ellenfelét boxerharagra szolgáltatta fel.

A STOCKHOLMI KONFERENCIA.

STOCKHOLM, aug. 2. Huysmans kijelentette egy újságíróknak, hogy az angoloknak és franciáknak a stockholmi konferencián való részvétele már biztosítva van. Valószínűleg eljönnek a konferenciára. Ceretelli, Thomas, Henderson és Vandervelde miniszterek is, ami valóságos hid lenne a hadviselő felek között, hogy a megegyezés lehetségessé váljék. A sikeres megegyezés előfeltétele, hogy a németek a parlamentizálással megszüntessék az autokráciát. Oroszország és a monarchia készen állnak a megegyezésre és kölcsönösen respektálják sérthetlenségüket.

STOCKHOLM, aug. 2. A nemzetközi szociálista konferencia augusztus 27-én nyílik meg. A megnyitó beszédet Cseidze fogja mondani és azt hangoztatja benne, hogy rá fogják kényszeríteni a kormányokra a konferencián hozandó határozatokat.

AZ ANGOLOK NEM AKARJÁK TÁRGYALNI A HADICÉLOKAT.

BÁZEL, aug. 2. Angliában bizottság alakult az összes pártok részvételével és Lloyd George elnöke alatt a hadicélok megvitatására. Augusztus 11-én tartják az első tanácskozást, melyen Lloyd George nyilatkozni fog a háborús célokról.

UJ ANTANTKONFERENCIA.

GENF, aug. 20. Ribot kijelentette a francia kamara titkos ülésén, hogy egy héten belül új antantkonferencia fog összeülni az orosz hadsereg válsága és a buvárhajó harc által előidézett helyzet megbeszélésére.

MICHAELIS KIJELENTESE.

BERLIN, aug. 2. Michaelis kancellár a következő nyilatkozatot tette egy drezdai lap szerkesztője előtt:

— Előbb meg kell győznünk ellenségeinket arról, hogy Németország támadó ereje nem csökkent, akkor majd megszűnnek az erre alapított ellenséges számítások.

AZ OROSZ VISSZAVONULÁS.

ROTTERDAM, aug. 2. A Daily Chronicle jelenti, hogy az ellenséges átkaroló sereg már oly messzire haladt kelet felé, hogy a volhyniai orosz frontot tulszárnyalta. Az orosz déli front is teljesen meghátrált, egészen a román határig.

POLONYI A KÖZMUNKATANÁCS ELNÖKE.

BUDAPEST, aug. 2. Ugy hírlik, hogy Polonyi Gézárt kinevezik a közmunkatanács elnökévé.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd“ Nyomda R. T. nyomdájában.

EGY TELJES

EBÉDLŐBERENDEZÉS ELADÓ.
Szekulesz Via Adamich 8.

Előfizetőink figyelmébe

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldöncel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elhozni.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító
GYOGYSZERTÁRA
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizek, toalettékek készítőszerek stb. stb.

Életbiztosítás hadikölcsön jegyzéssel.

Ő FELSEGE LEGMAGASABB VÉDNÖKSÉGE ALATT. — 5000 KORONAIG ORVOSI VIZSGALAT NÉLKÜL.

Biztosíthat nő és férfi egyaránt 15 éves kortól 55 éves korig. A biztosítás tartama 15 vagy 20 év.

A biztosítás az első befizetéstől kezdődően azonnal érvényes a harcra le-
vőkre is, kiket hozzátartozóik biztosíthatnak.

Díjfizetés minden biztosított 1000 korona hadikölcsön kötvény után
15 évre évenként 49 korona,
20 évre évenként 35 korona.

A díjfizetés részletekben is történhetik. A díj öt év elteltével eszikken.

Nincs bélyeg és illeték, semmi külön díj azért, mert valaki a harcra van.

A legkisebb befizetés sem veszhet el. A befizetett pénzt mindenki megkapja akkor is, ha később a befizetést megszüntetné.

A biztosított összeg a biztosított halála után azonnal teljes egészében kifizetetik, megéles esetén a kikötött 15 vagy 20 évi időtartam után.

Képviselőt Fiume és környékére: Via Edmondo De Amicis 8. sz. II. em. 17. lakásban.

VESZEK

Borkősavat kristályozottat

	kgonként 50 K.-val
Schellack narancs	57 K.-val
„ rubin	45 K.-val
Gummi arab	20 K.-val
Kénrud és kénlap	17 K.-val
Kámfor darab	50 K.-val

FALUDI GYÖRGY Budapest V. Lipót-körut 12. Sürgőncim Indicator Budapest.

IMPERIAL

szálló és kávéház, Viale Deák.

Fényes berendezésű új kávéház. Teljesen újonnan butorozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők.

Szíves pártfogást kér

Panny Ferencz
tulajdonos.

Kantrida Fiume mellett

7000 négyzetméter telek, gyári célokra alkalmas, eladó. Bővebbet

Wortmann Zsiga
cégnél, Susákon Fiume mellett.

előzetesen orosz utóvédokat Wigoda mellett, a Chotin felé vezető országút mentén visszavetettünk. Csernovictól északra hadosztályaink a Dnyesztertől délre is közelednek az orosz határhoz.

József főherceg vezérezredes hadseregarcvonala:

Az orosz kárpáti arcvonal ezidőszereint a Pruth és Kelemen-hegység déli lejtői között visszavonulóban van. Német, osztrák és magyar hadosztályok az ellenség után nyomulnak, mely gyakran heves ellenállást fejt ki. Kimpolung előtt állunk. Az ellenség tegnap az Ojtoz és Casinu-völgy között nagy erőket vetett harcba, hogy Casinulit elfoglalja. Heves tűzeléssel bevezetett több támadása meghiusult a védők kitartásán.

Ludendorff, első főszállásmester.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTESE.

BUDAPEST, aug. 3. (Hivatalos.)
Nincs jelentenivaló.

A vezérkar főnöke.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTESE.

BUDAPEST, aug. 3. (Hivatalos.)
Nincs jelentenivaló.

A vezérkar főnöke.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTESE.

BERLIN, aug. 3. A nagy főhadiszállás jelenti:

Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonala:

A flandriai harcmezőkön csak délután került a sor a heves tűzérési harcokra. Vonalaink Langemarttől a Lysig több óras pergőtűz alatt állottak, mielőtt az ellenség estefelé ezen az arcvonalon újabb támadásokhoz fogott volna. Ismét súlyos harcok fejlődtek ki, amelyekben az ellenség által tűzbe vetett hadosztályokat mindenütt visszavertük, eredményes ellentámadásainkkal pedig harci vonalainkat több ízben előretoltuk. Az ellenség egy helyen sem ért el eredményt, ellenben meg nem gyengült védőtűzünkben nagy, véres veszteséget szenvedett. Ellentámadásaink alkalmával a betörési pontokon több száz foglyot vesztett. Nyugtalan éjszaka után korán reggel a Wytshautetól keletre újból előretörő angol támadások hasonlóképp meghiusultak.

A német trónörökös arcvonala:

A Chemin des Dameson a franciák megismételték eredménytelen támadásukat az általunk Filaintól délre és Cernytől délkeletre elfoglalt magaslati állások ellen. Nappal és éjszaka ötször törtek előre vonalaink ellen, később derék harcoló csapataink visszavetették őket. Este az ellenség a Maas nyugati partján is egy eredménytelen ellentámadást intézett a tőle elragadott állások visszahódítására. A tegnapi eredményes harcokban, amelyekben badeni csapatokon kívül hannoveri é soldenburgi csapatok is dicsőségesen résztvettek, a foglyok száma 750-en felül emelkedett.

Ludendorff, első főszállásmester.

MICHAELIS KIHALLGATÁSON.

BÉCS, aug. 3. A királyi pár tegnap kihallgatáson fogadta Michaelis kancellárt. A kihallgatás után dejeuner volt az udvarnál a kancellár tiszteletére.

A KANCELLÁR KITÜNTETÉSE.

BÉCS, aug. 3. Károly király a Szent István-rend nagykeresztjét adta át személyesen Michaelis kancellárnak.

ESTI WOLFF-JELENTÉS.

BERLIN, aug. 3. A Wolff-ügynökség jelenti 2-án este: Flandriában az esős időjárás következtében váltakozó hevességgel folyt az ágyúharc. Keleten újabb sikereket értünk el a Pruthnál, a Szeretnél, valamint a Szuesava, a Moldova és a Bisztricu völgyében.

FÖLDOSZTÓ TÖREKVESEK OROSZORSZÁGBAN.

STOCKHOLM, aug. 3. Ceretelli táviratban utasította az összes kormánybiztosokat, hogy kövessenek el mindent a parasztság földosztási mozgalmának elfojtására.

ZAVARGÁSOK NISNI-NOWGORODBAN.

STOCKHOLM, aug. 3. Nisni-Nowgorodban zavargások törtek ki. A helyőrség együtt tüntet a katonaszökevényekkel. Moszkvából tüzérseget rendeltek ki a zavargások elnyomására. A helyőrség kénytelen volt megadni magát a telerőnek.

KERENSZKY ERŐFESZÍTÉSEI.

STOCKHOLM, aug. 3. Kerenszky visszatért a fronton és kétségbeesett erőfeszítést fejt ki a hatalom birtokáért. Azok a tárgyalások, amelyeket a kadettpárttal folytat a kormányba való belépésük ügyében, nem találkoznak bizalommal. Ceretelli azzal fenyegetőzik, hogy kilép a kormányból. A munkástanács erőlyesen sürgeti a békeprogram megvalósítását.

AZ OROSZ NEMZETGYŰLÉS EGYBEHÍVÁSA.

GENF, aug. 3. Pétervárról jelentik, hogy a nemzetgyűlést augusztus 5-ére hívták össze. A kormány be fogja mutatni új tagjait. Kelchak lesz a tengerészeti miniszter, Napokow külügyminiszter és Plechanow közmunkaminiszter.

A TEHERMENTESÍTŐ ANTANT-OFFENZÍVA.

KOPENHAGA, aug. 3. Kerenszky kijelentette, hogy a központi hatalmak offenzíváját 8 napon belül meg fogja állítani az antant tehermentesítő offenzívája, melyet a legutóbbi párisi konferencián határoztak el és a rendelkezésükre álló összes harci erők felhasználásával indítanak meg.

NAGY TŰZVÉSZ MOSZKVÁBAN.

STOCKHOLM, aug. 3. Moszkvában óriási tűzvész pusztított, melynek eddig több mint 3 millió értékű gyapju és 2 millió értékű dohány esett áldozatul.

HIREK.

EGY NŐI HAJSZÁL,

melyen megakadnak koronás fők, mellyel erősebben meg lehet kötözni a szívet, mint a legerősebb hajókötéllel; női hajszál, melyen világok sorsa függ; kegyetlenül bájos, illatos női hajszál: mi lesz belőled?

Német technikusok felfedezték, hogy a női hajból erős korong és kerékhajtó hevedereket lehet készíteni, amelyek a gépszíjat teljesen pótolják. A német birodalomban a női haj gyűjtésére már hölgybizottság is alakult a Vörös Kereszt kebelében és a leányiskolákban is megkezdődtek a gyűjtések.

Bizonyos, hogy nálunk is megkezdik a női hajból készült gépszíjak gyártását. Már most lássuk: hogyan gyűjtik nálunk a női haját.

A fodrászok. Kolomea, Lemberg, Krakó, Tarnopol, Csernovic, Storożinec, Szadagora, meg a többi városokban falvakban, Galiciában ép úgy, mint Zemplén, Sáros, Máramaros, Ung és Beregmegyékben a jámbor asszonyok selyem parókákat fognak viselni a többi metszett hajuk felett és az ottvaló fodrászok hamisítani fogják öreg bácsik hajával a zsirszagu női haját. Mert az bizonyos, hogy rekvirálni fognak és az árát maximálni.

A szalonban megszűnik a frizura a la gréque, megszűnik a copf és sópf, megszűnik az ondolás és Julis néni, meg madám Rotsild és Annie komtesz és Amélie tánt egyformán körhaját fognak viselni a Fedák Sári és Kohári Klári „fius” frizurával fogja énekelni Graetchent és Faust kopaszán fogja hápogni még az „Üdv neked tisztaság hajléka” áriát is — mert elrekvirálták az összes „germán” parókát — a haza gépezetének a kerekére szij helyett és a hazafias áldozat mindenek előtt.

A „h a j - v i g é c” — mert ilyen is akad majd — beállít a kávéházba. Odasugja diszkrétan a rövidhaju pinócleányoknak, hogy ő női hajban utazik. Mindenféle színűt vásárol, makszimált áron fölül, de legszívesebben diszkrét eredetűt. A másik percben összesugnak a bájos Hébék és egyenkint eltűnedeznek, hogy pár pere múlva esomagozkákat prezentáljanak a vigécnek: „Tessék, átvenni — levágtam!” A vigéc pedig hamiskás mosolygással utasítja vissza: „Sajnálom, hölgyeim; vágott árut nem használhatok, csak tépettet...”

— Apponyi rendezi az elemi iskolai oktatást. Gróf Apponyi Albert kultuszminiszter rendeletet intézett a közigazgatási hatóságokhoz, melyben a zilált háborús népoktatásügyet aképen igyekezik rendezni, hogy visszaállítja a legtöbb tekintetben a háboru előtt való állapotot. A rendeletben a többi között meghagyja, hogy az elemi iskolák I—III. osztályaiban mindenütt, ahol csak tanító van és a tanterem rendelkezésre áll, a tanítási év szeptember elején kezdődjék és tíz hónapig tartson, mint azelőtt. Azonkívül ép úgy, mint háboru előtt, kötelezi az elemi iskolákat arra, hogy minden évfolyamban az egész iskolai éven át megtartsák a szabályszerű tanítási időt. A helyi hatóságok azonban esetről-esetre a kilenc-tizenéves tanköteleseknek a gazdasági, ipari, háztartási és egyéb munká-

ban való részvétel céljából az iskolába járás alól felmentést adhatnak, de csak igen jól megokolt esetben. Az iskolák benépesítése érdekében a tankötelesek összeírását október második felére rendelte el a miniszter.

— A munkásbiztosítópénztár kérelme.

A fiemei kerületi munkásbiztosító pénztár lelkes hangú felhívással fordul az iparosokhoz és kereskedőkhöz és arra kéri őket, hogy támogassák adományaikkal a pénztárt ama nemes emberbaráti feladatok teljesítésében, amelyek a világháború mérhetetlen embervesztései folytán még fokozottabb mértékben hárulnak a pénztárra. Számítalan munkás kerül betegre, kimerülten és gondos ápolásra szorultan haza a háremezőről és a munkásbiztosító intézmények feladata, hogy egyelőre korlátolt, de a háború után annál szélesebb mértékben gondoskodják a haza védelmében szenvedett hősök egészségének helyreállításáról. Azonfelül sürgős feladatát képezi, hogy a törvény által előírt 20 héten túl is lehetővé tegye a tüdőbetegnek szakszerű ápolását. Ezeknek a nagy céloknak a keresztülvitelére elégtelenek mai anyagi eszközei és remélhető, hogy a kereskedők és iparosok bőséges adományokkal fogják támogatni az emberbaráti intézmény humánus működését.

— Beszélgetés Trapp sorhajóhadnaggyal. A Schweizerische Telegraf-Information különtudósítója beszélgetést folytatott Trapp György lovag sorhajóhadnaggyal, a ki tudvalevően jó ismerőse a fiemeieknek, itt élt a magyar kikötővárosban és innen is nőült, Whitehead torpedógyáros leányát vette nőül. Neje itt volt Fiumében, amikor 1915. április 27-én Otranto közelében torpedó lövéssel elsüllyesztette a Leon Gambetta francia páncélos cirkálót és a fiemei Whitehead-villában kapta hírét férje világraszóló bravúros cselekedetének.

Trapp lovag azóta újabb bravúrával tette magát közismertté: Julius 8-án tengeralttjáró naszádjával merész támadást intézett az északafrikai Derna ellen és ennek katonai telepeit egy óra hosszat ágyuzta. Erről a következőket mondotta el a külföldi lap tudósítónak:

— Az északafrikai vizeken cirkálva, Julius 8-án megpillantottunk egy ellenséges gőzöst, amely gyors meneküléssel igyekezett tőlünk szabadulni. Teljes erővel megkezdte az üldözést és a gőzös után iramodtunk, amely a dernai kikötőben vélt menekvést találni. Vihar korbácsolta a tengert, toronymagasságu hullámok söpörtek végig naszádjunkon, de legénységem örömteli izgalommal, hurrá-kiáltással fogadta parancsot, hogy ágyúink támadásra készen álljanak. Az ágyúk kiszolgáló legénysége odakötöztette magát, nehogy a hullámok lesodorják. Négyezeröttszáz méternyire közeledtünk Derna-hoz. Kópár, természetlen a vidék. A homokos kópárt lejtőjén barakokat, négyárbocos modern szikratáviróállomást, modern ágyúkból álló ütegeket vettünk észre. Két üteg megkezdte ellenünk a tüzelést. A naszád közelében több lövedék csapódott a vízbe. Nyomban viszonztuk a tüzelést. Legelőbb a szikratáviró-állomást vettük tűz alá, azután meg az ütegeket lőttük. Lövéseink a dernai katonai telepeken megfigyelésünk szerint jó hatással találtak. A tüzelés körülbelül egy óra hosszat tartott és tengeralttjáróm közben mintegy 300 lövést adott le. Amikor a leghevesebb

tűzharcot egy óra eltelével megszakítottuk, naszádom minden veszteség nélkül újra a nyílt tengerre futhatott ki azzal a felémelő érzéssel, hogy az ellenségnek kárt okozott. Pompás legénységem fölényesen megállta helyét.

— A mai tőzsdéről. A fiemei értéktőzsdén ma bécsi és budapesti árfolyamemelkedések hírére kedvező volt a hangulat. Lloyd 2260-al került forgalomba, de később ezen árfolyam mellett sem akartak e papír tulajdonosai részvényeiktől megválni. Adriáért 1900-at kínáltak, de 1930—1940-re tartották. Cserzőanyaggyári részvényért 880 koronát ajánlottak, de eladó nem volt.

— Daraigazolványok kiadása. Augusztus 4-én, 6-án és 8-án délután 2—4 óráig adják ki a városháza földszintjén a fizetés ellenében beszerezhető darára vonatkozó igazolványokat az 5. éven aluli gyermekek, 75 éven felüli aggok és a gyermekágyas nők részére, a születési bizonyítványok és élelmiszerbevásárló könyvecskék felmutatása ellenében. Az első napon a hétfőre és keddre, a második napon a szerdára és csütörtökre, a harmadik napon pedig a péntekre és szombatra érvényes bevásárlási könyvecskék tulajdonosai jelentkezhetnek.

— Halászok katonai felmentése. Parenzóból jelentik, hogy az isztriai tartományi közigazgatási bizottság felszólította a tartomány összes községeit, hogy sürgősen terjesszék fel a katonai szolgálatra bevonult 38 évesnél idősebb halászok névjegyzékét, hogy foglalkozásuk gyakorlása végett a katonai szolgálat alól felmenthetők legyenek. Kíváncsú volna, hogy a magyar kormány is intézkedjék a fiemei és magyar-horvát tengeremléki idősebb halászok felmentése iránt, mert a halászat intenzívebb gyakorlása lényeges megkönnyebbülést hozhatna az egyre érezhetőbbülő élelmiszerhiányban.

— Verbiich Idát elítélték. Ma déli 12 órakor hirdette ki Keömley elnök a kir. törvényszék ítéletét Verbiich Ida, Barbalich Mária és Fable Henrik csalási bűnperében. A bíróság Verbiich Idát bűnösnek mondta ki a terhére rótt csalások elkövetésében és ezért 2 évi fegyházra, továbbá polgári jogainak 5 éven át való elvesztésére ítélte Fable Henriket és Barbalich Máriát felmentette a bíróság. Az ítélet és terjedelmes indokolásának felolvasása délután félkettőkor ért véget. Verbiich és az ügyész felebezett, a többiek megnyugodtak.

— Szerelmi dráma. Budapestről táviratozza tudósítónk: A főváros szomszédságában levő Csepelen egy Német Aranka nevű 23 éves leány agyonlőtte Palics Tihámer kereskedőt, akivel viszonya volt. A szerelmi viszonynak következményei mutatkoztak és ez a leányt annyira elkeserítette, hogy megölte esábitóját.

— Letartóztatott árusítónő. A rendőrség tegnap letartóztatta Sussrin Mária vásáresarnokbeli árusítónőt, aki a közlelmzési ügyosztály polentaárusítását vezette. Az a vád merült fel ellene és beigazolást is nyert, hogy állandóan dézsmálja a polentát és a lopott árut kilogrammonként 9 koronáért adja el környékbeli asszonyoknak. A lakásán tartott házkutatás alkalmával több kilogramm polentát, sok arany ékszer és 7

pár új cipőt találtak nála, amit a bűnös uton szerzett pénzen vásárolt. Érdekes, hogy a bűn útjára tévedt nő közeli barátságban állt egy városatyával, aki őt a városi élelmiszerárusításnál álláshoz juttatta.

LEGUJABB.

Csernovic felszabadult.

BUDAPEST, aug. 3. A SAJTÓHADISZÁLLÁSRO JELENTIK, HOGY CSAPATAINK MA REGGEL BEVONULTAK CSERNOVICBA.

HINDENBURG KITÜNTETÉSE.

BERLIN, aug. 3. Vilmos császár a következő táviratot intézte Hindenburg tábornagyhoz: Szívem sugallatát követem, a mikor Önnek, kedves tábornagyom, a háborúnak, amelyben Ön állandóan fényes hadvezéri művészettel dacol ellenségeink tudhatalmával és mutatta seregeinknek a győzelem útját, harmadik éve után, újból sohasem szűnő császári köszönetemet kifejezem és Önnek királyi Hohenzollern-házirendem nagy rendjéhez a keresztet, csillagot és kardokat adományozom.

OLASZORSZÁG OFFENZÍVÁRA KÉSZÜL.

ZÜRICH, aug. 3. Svájci lapok jelentik az olasz határról, hogy elrendelték a posta- és vasuti zárlatot, ami új offenzívára mutat. Milanoi lapok vezérhelyen közlik az orosz segélykiáltást általános offenzíva után, hogy Oroszországot megmentse.

FOGOLY ÉS ZSÁKMANYSTATISZTIKA.

BERLIN, aug. 3. A Wolff-ügynökség jelenti: A háború három évében a központi hatalmak 3 milliónál több foglyot ejtettek, 12.156 ágyut, 8352 gépfegyvert és másfél millió fegyvert zsákmányoltak. Elfoglalva tartanak 548.800 négyzetkilométernyi területet, ami meghaladja Németország egész területét és 47 erődöt foglaltak el.

A FLANDRIAI ÁGYUK DÖRGÉSE LONDONBAN HALLHATÓ.

LUGANO, aug. 3. A Corriere della Sera jelenti: A Franciaországban levő angol sereg négyötöde áll a döntő csatában. Az ágyúk dörgése már Londonig hallatszik.

ST. JULIENT ELHAGYTÁK AZ ANGOLOK.

PARIS, aug. 3. A Havas-ügynökség jelenti: A nagy flandriai csatát az esőzés megnehezítette. A németek hatalmas ellentámadást intéztek és St. Julien elhagyására kényszerítettek az angolokat.

KIEW ÉS MINSZK VESZEDELME.

BUDAPEST, aug. 3. Az Est jelenti: A pétervári Rjees azt írja, hogy a galíciai arcvonal áttörése Kiewnek és az egész Dnyepervidéknek veszedelmét jelenti. Talán Minszk is veszedelemben forog, ahonnan a legjobb út visz Moszkvába.

UJABB HAJÓELSÜLYESZTÉSEK.

BERLIN, aug. 3. A Wolff-ügynökség jelenti: Az Atlanti-óceánon és az Északi-tengeren 4 gőzöst és 6 vitorlást süllyesztettek el.

BRUSZLOWOT ELOSAPTÁK.

PÉTERVÁR, aug. 3. A Pétervári Távirati Iroda jelenti: Az ideiglenes kormány Bruszlow parancsnokot rendelkezési állományba helyezte és Kornilow tábornokot nevezte ki a hadsereg főparancsnokává. Kornilow helyébe Chermiszow tábornok, a nyolcadik hadsereg eddigi vezére, kerül a délnyugati front élére.

NYUGTALANSÁG A FRANCIA KAMARÁBAN.

BERN, aug. 3. A francia kamarában tegnap igen nyugtalan hangulat uralkodott. Erről értesítették Ribot miniszterünket, a ki Painlevé hadügyminiszterrel együtt nyomban a kamarába sietett. Renaudé kijelentette, hogy minél előbb interpellálni akarja a kormányt politikájára vonatkozólag. Ribot azt felelte neki, hogy hajlandó az interpellációt mára kitűzteni.

HENDERSON LEMOND.

GENF, aug. 3. Az Eclair közli, hogy Henderson angol miniszter lemondása holnap bekövetkezik. Londoni táviratok szerint a szociálisták közt a stockholmi kérdésben feszültségtől félnek.

Nyiltér.

M. KIR. TENGERÉSZETI HATÓSÁG
3456/917 szám

KÖRRENDELET.

Az érdekelt körök figyelemzetnek, hogy a Senjtől déli irányban 4.8 tengeri mértföld távolságra, a parttól pedig fél tengeri mértföld távolságra fekvő Bank Molini nevű zátony ideiglenes egy ruddal és ballonnal ellátott uszor által van jelezve.

Ezen uszor a zátonytól észak-északnyugati irányban harminc méter távolságban van horgonyozva.

Fiume, 1917. évi augusztus 1-én.

A tengerészeti hatóság elnökének megbízásából:

Nyirő

tengerhajózási főfelügyelő.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

VESZEK

Borkősavat kristályozottat

	kgonként 50 K.-val
Schellack narancs	57 K.-val
„ rubin	45 K.-val
Gummi arab	20 K.-val
Kénrud és kénlap	17 K.-val
Kámfor darab	50 K.-val

FALUDI GYÖRGY Budapest V. Lipót-körút 12. Sürgönyeim Indicator Budapest.

Előfizetőink figyelmébe

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, sziveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde 4. szám I. emelet juttatni, mivel személynélünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifejtés végett elhozni.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ

FIUME, DEÁK-KORZÓ

30 szoba

Estéknként elsőrendű szalonzene-

kar hangversenyez.

Kittinó kávéházi italok és ételek. Bet- és külföldi lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

A m. t. hölgyközönségnek
gyapjuruhák helyett

selyemszövetek

vásárlását ajánljuk, a melyek aránylag olcsóbbak. Nagy választékunk van mindennemű selymekből. Az árak igen mérsékeltek.

Kiváló tisztelettel

WEISS M.

Fiume,

Ferenc József Korzó 11.sz.

Trieszt Bécs IX.
Corso 7, 9, 11

Catti György. utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azzonali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpapánok, az összes ásványvizek, toalettcikkek szépitőszerek stb. stb.

VALÓDI MAGYAR

urasági borok

jutányos áron kaphatók
FRANKL ARNOLD
borkereskedőnél, szabad kikötő.

EGY TELJES

EBÉDLŐBERENDEZÉS ELADÓ.

Szekulesz Via Adamich 8.

Fiumei Népbank R. T.

Adamich tér.

Alaptőke K 2 millió. Tartalékok, 360.000 K. Elfogad takarékbetéteket a legelőnyösebb feltételek mellett felmondás nélküli visszafizetésre. Kölcsönök értékpapírokra. Mindennemű bank és takarékpénztári művelet.

ELSŐ

HORVÁT TAKARÉKPÉNZTÁR

Alaptőke 6 millió. Tartalékok 10 millió kor.

FIUMEI FIÓK, Corso- 28

Üzletágak: Betétek takarékkönyvecskékre, folyó- és csekk-számlára. Váltók leszámítására. Értékpapírok bizományi vételére és eladására. Váltók és szelvények beszedésére. Jelzálogkölcsönök értékpapírokra és ingatlanokra. 4 1/2% adómentes záloglevelek kiadása, melyek mindennemű tőke, többek között árvapénzek és katonai óvadékok elhelyezésére alkalmasak.

Tisztviselők!

Kereskedelmi

alkalmazottak!

Altisztek!

Munkások!

Fiume és Susák területén
negyedévi 5 koronáért
kapják A Tengerpart-ot
házhoz szállítva.
Előfizetés bármely naptól
Via Clotilde 4. I.